

2008ko KONTABILITATE-PLAN OROKORRERA EGOKITUA
AJUSTADO AL PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD DE 2008

GASTUAK/ GASTOS

EUROTAN / EUROS
2017

60	EROSKETA GARBIAK (Erosketen gaineko rappel, itzulketa eta goiz ordaintzeagatik deskontuak kenduta) (600 + 601 + 602 + 607 - 606 - 608 - 609 Kontuak) COMPRAS NETAS (Descontados rappels por compras y devoluciones, descuentos por pronto pago) (Cuentas 600 + 601 + 602 + 607 - 606 - 608 - 609)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	01
	- Lehengaien erosketak eta bestelako hornikuntzak (601 + 602 - 6061 - 6062 - 6081 - 6082 - 6091 - 6092 K.) Compra de materias primas y otros aprovisionamientos (C. 601 + 602 - 6061 - 6062 - 6081 - 6082 - 6091 - 6092)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	02
	- Salgaien erosketak (Erositako egoera berean saltzekoak) (600 - 6060 - 6080 - 6090 K.) Compra de mercaderías (Para revender en el mismo estado en el que se adquirieron) (C. 600 - 6060 - 6080 - 6090)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	03
	- Beste enpresa batzuek egindako lanak: azpikontratazioak (607 K.) Trabajos realizados por otras empresas: subcontratas (C. 607)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	04
61	LEHENGAI ETA SALGAI IZAKINEN ALDAKUNTZA (61 K.) (Urtarrilaren 1 - Abenduaren 31) <i>(Zeinua adierazi)</i> VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE MATERIAS PRIMAS Y MERCADERÍAS (C. 61) (1 Enero - 31 Diciembre) (Especificar signo)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	05
	- Lehengai eta bestelako hornikuntza-izakinen aldakuntza (611 + 612 K.) (Zeinua adierazi) Variación de existencias de materias primas y de otros aprovisionamientos (C. 611 + 612) <i>(Especificar signo)</i> Urtarr. 1 balioa <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> 06 Aben. 31 balioa <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> 07 = <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>		08
	- Salgai izakinen aldakuntza (birsaltzeko produktuena) (610 K.) (Zeinua adierazi) Variación de existencias de mercaderías (de productos para revender) (C. 610) <i>(Especificar signo)</i> Urtarr. 1 balioa <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> 09 Aben. 31 balioa <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> 10 = <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>		11
62	KANPOKO ZERBITZUAK (62 K.) SERVICIOS EXTERIORES (C.62)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	12
	- Ikerketa eta Garapeneko kanpoko gastuak (620 K.) Gastos externos en Investigación y Desarrollo (C. 620)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	13
	- Errentamenduak eta kanonak (621 K.) (Ez da sartzen leasing finantzarioa) Arrendamientos y cánones (C. 621) (No se incluye el leasing financiero)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	14
	- Konponketak eta kontserbazioa (622 K.) Reparaciones y conservación (C. 622.)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	15
	- Profesional independenteen zerbitzuak (komisioak, zerbitzu informatikoak, Aldi Baterako Laneko Enpresak (ABLE) eta bestelako profesionalen zerbitzuak) (623 K.) Servicios de profesionales independientes (comisiones, servicios informáticos, Empresas de Trabajo Temporal (ETT) y otros servicios de profesionales) (C. 623)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	16
	. Bitarteko agente independenteei egindako ordainketak (komisioak) Remuneraciones a agentes mediadores independientes (comisiones)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	17
	. Informatika-zerbitzuak Servicios informáticos	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	18
	. Aldi Baterako Laneko Enpresak (ABLE) Empresas de Trabajo Temporal (ETT)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	19
	. Bestelako profesionalen zerbitzuak: laguntza juridiko eta kontablea, zerbitzu teknikoak, etab. Otros servicios de profesionales: asistencia jurídica y contable, servicios técnicos, etc. ...	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	20
	- Hirugarrenek egindako garraioak (624 K.) Transportes por terceros (C. 624)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	21
	- Aseguru ez-sozialen primak: sutea, lapurreta, arrisku anitza, etab. (625 K.) Primas de seguros no sociales: incendio, robo, multirriesgos, etc. (C. 625)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	22
	- Banku-zerbitzuak eta antzekoak (626 K.) Servicios bancarios y similares (C. 626)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	23
	- Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak (627 K.) Publicidad, propaganda y relaciones públicas (C. 627)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	24
	- Hornigaiak (628 K.) Suministros (C. 628)	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	25
	- Bestelako kanpo-zerbitzuak (629 K.) (Zehaztu) Otros servicios exteriores (C.629) <i>(Especificar)</i>	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	30

GASTUAK / GASTOS

**EUROTAN / EUROS
2017**

63	ZERGAK (63 K.) TRIBUTOS (C. 63)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	31
	- Mozkinen gaineko zerga (630 K.) Impuesto sobre beneficios (C. 630)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	32
	- Zerga bereziak (631 K. Zati bat) (Zehaztu) Impuestos especiales (C. 631 Parte) (<i>Especificar</i>)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	33
	- Jarduerari lotutako bestelako zergak (631 K. Zati bat): trakzio mekanikozko ibilgailuen zergak, ondasun higiezinaren gaineko zergak, kontribuzioak, jarduera ekonomikoen gaineko zergak eta jarduerari lotutako beste batzuk Otros impuestos ligados a la actividad (C. 631 Parte): vehículos tracción mecánica, bienes inmuebles, contribuciones, impuesto sobre actividades económicas y otros ligados a la actividad	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	34
	- Zuzeneko eta zeharkako ezarpenaren doikuntzak eta itzulketak (633 + 634 + 636 + 638 + 639 K.) Ajustes y devoluciones en la imposición directa e indirecta (C. 633 + 634 + 636 + 638 + 639)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	35
64	PERTSONAL GASTUAK (64 K.) GASTOS DE PERSONAL (C. 64)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	36
	- Soldata eta alokairu gordinak (640 K.) Sueldos y salarios brutos (C. 640)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	37
	- Langileei emandako kalte-ordainak (iraizpen, jubilazio aurreratuengatik, etab.) (641 K.) Indemnizaciones al personal (por despido, jubilaciones anticipadas, etc.) (C. 641)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	38
	- Enpresaren kargurako gizarte-segurantza eta autonomoen kotizazioa (642 K.) Seguridad Social a cargo de la empresa y cotización autónomos (C. 642)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	39
	- Pentsio-sistamarako ekarpenak (643 K.) Aportaciones al sistema de pensiones (C. 643)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	40
	- Bestelako gastu sozialak (644 + 645 + 649 K.) (Zehaztu) Otros gastos de personal (C. 644 + 645 + 649) (<i>Especificar</i>)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	41
65	BESTELAKO KUDEAKETA-GASTUAK (65 K.) OTROS GASTOS DE GESTIÓN (C. 65)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	42
66	GASTU FINANTZARIOAK (66 K.) GASTOS FINANCIEROS (C. 66)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	43
67	AKTIBO EZ-KORRONTEETATIK SORTUTAKO GALERAK ETA EZOHIKO GASTUAK (67 K.) PÉRDIDAS PROCEDENTES DE ACTIVOS NO CORRIENTES Y GASTOS EXCEPCIONALES (C. 67)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	44
68	AMORTIZAZIOETARAKO ZUZKIDURAK (68 K.) DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES (C. 68)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	45
69	NARRIADURATIK SORTUTAKO GALERAK ETA BESTELAKO ZUZKIDURAK (69 K.) PÉRDIDAS POR DETERIORO Y OTRAS DOTACIONES (C. 69)	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	46

GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS

60 +
61 +
62 +
63 +
64 +
65 +
66 +
67 +
68 +
69

47

LANGILEAK ETA 2017. URTEAN LAN EGINDAKO ORDUAK / PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS AÑO 2017

**DATA HAUETAN ZEUDEN LANGILEAK
PERSONAL EN LAS FECHAS**

JABE AUTONOMOAK ETA FAMILI LAGUNTZAK
(Gutxienez lanegunaren 1/3 lan egiten dutenak)
PROPIETARIOS AUTÓNOMOS Y AYUDAS FAMILIARES
(Que trabajen al menos 1/3 de la jornada laboral)

Martxo / 31 31 Marzo (1)	Ekaina / 30 30 Junio (2)	Iraila / 30 30 Septiembre (3)	Abendua / 31 31 Diciembre (4)	BATEZ BESTEKO LANGILEAK PERSONAL MEDIO (1)+(2)+(3)+(4) 4	ORDUAK HORAS
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
48	49	50	51	52	53

ALOKATUAK / ASALARIADOS

A) FINKOAK: LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK
FIJOS: PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
54	55	56	57	58	59

B) BEHIN-BEHINEKOAK: LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK
EVENTUALES: PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
60	61	62	63	64	65

URTEKO BATEZ BESTEKO LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK GUZTIRA
TOTAL PERSONAL MEDIO ANUAL Y HORAS TRABAJADAS

LANALDI OSOA JORNADA COMPLETA	+	LANALDI PARTZIALA JORNADA PARCIAL	=		
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
66		67		68	69
				↓	↓
				GIZONEZKOAK / HOMBRES	EMAKUMEZKOAK / MUJERES
				<input type="text"/>	<input type="text"/>
				70	71

SARRERAK / INGRESOS

**EUROTAN / EUROS
2017**

70	SALMENTA GARBIAK (Salmenten gaineko rappel, itzulketa eta goiz ordaintzeagatik deskontuak kenduta) (700 + 701 + 702 + 703 + 704 + 705 - 706 - 708 - 709 Kontuak) VENTAS NETAS (Descontados rappels por ventas y devoluciones y descuentos por pronto pago) (Cuentas 700 + 701 + 702 + 703 + 704 + 705 - 706 - 708 - 709)	<input type="text"/>	72
	- Produktu-salmenta (701 + 702 + 703 + 704 - 706 (7060 izan ezik) - 708 (7080 izan ezik) - 709 (7090 izan ezik) K.) Venta de productos (C. 701 + 702 + 703 + 704 - 706 (excepto 7060) - 708 (excepto 7080) - 709 (excepto 7090))	<input type="text"/>	73
	- Salgaien salmenta: Birsalmenta (700 - 7060 - 7080 - 7090 K.) Venta de mercaderías: Reventa (C. 700 - 7060 - 7080 - 7090)	<input type="text"/>	75
	- Zerbitzu emateak (705 K.) (Zehaztu) Prestaciones de servicios (C. 705) (Especificar)	<input type="text"/>	76
71	PRODUKTU BUKATU ETA FABRIKAZIO-BIDEKO IZAKINEN ALDAKUNTZA (71 K.) (Abenduaren 31ko balioa - Urtarrilaren 1eko balioa) (Zeinua adierazi) VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN (C. 71) (Valor 31 Diciembre - Valor 1 Enero) (Especificar signo)	<input type="text"/>	77
73	ENPRESARENTZAT EGINDAKO LANAK (73 K.) TRABAJOS REALIZADOS PARA LA EMPRESA (C. 73)	<input type="text"/>	84
74	DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK (74 K.) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS (C. 74)	<input type="text"/>	85
75	KUDEAKETAKO BESTELAKO SARRERAK (75 K.) OTROS INGRESOS DE GESTIÓN (C. 75)	<input type="text"/>	86
76	SARRERA FINANTZARIOAK (76 K.) INGRESOS FINANCIEROS (C. 76)	<input type="text"/>	87
77	AKTIBO EZ-KORRONTEETATIK SORTUTAKO MOZKINAK ETA EZOHIKO SARRERAK (77 K.) BENEFICIOS PROCEDENTES DE ACTIVOS NO CORRIENTES E INGRESOS EXCEPCIONALES (C. 77) ...	<input type="text"/>	88
79	HORNIDUREN ETA NARRIADURATIK SORTUTAKO GALEREN SOBERAKINA ETA APLIKAZIOA (79 K.) EXCESOS Y APLICACIONES DE PROVISIONES Y DE PÉRDIDAS POR DETERIORO (C. 79)	<input type="text"/>	89

SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS

70	+	71	+	73	+	74	+	75	+	76	+	77	+	79	<input type="text"/>	90
-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	-------	----------------------	----

EKITALDIKO INBERTSIOAK / INVERSIONES DEL EJERCICIO

Sarreraren artean, enpresak urtean zehar eskuratutako eta/edo burututako inbertsioak sartu behar dira, eskurapen edo kostu-prezioaren arabera (egiten ari diren inbertsioak eta konponketa eta hobekuntza handiak ere kontuan hartu beharko dira).

Irteeren artean, ibilgetuaren besterentzeagatik salmenten balioa sartu behar da.

Se deben incluir entre las Altas las inversiones adquiridas y/o ejecutadas por la empresa durante el año según precio de adquisición o coste (deberán considerarse también las inversiones en curso y grandes reparaciones y mejoras).

Se debe incluir entre las Bajas el valor de las ventas por las enajenaciones de inmovilizado.

	SARRERAK ALTAS	IRTEERAK BAJAS
	EUROTAN / EUROS 2017	EUROTAN / EUROS 2017
IBILGETU MATERIALEKO INBERTSIOAK INVERSIONES EN INMOVILIZADO MATERIAL		
- Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	91	107
- Eraikuntzak (Eraikinak eta lokalak) Construcciones (Edificios y locales)	92	108
- Instalazio tekniko espezializatuak Instalaciones técnicas especializadas	93	109
- Makineria, tresneria eta ekipiak Maquinaria, utillaje y equipos	94	110
- Informazio-prozesuetarako ekipiak, ekipo informatikoak eta elektronikoak (hardware) Equipos para procesos de información, equipos informáticos y electrónicos (hardware)	95	111
- Garraio-elementuak Elementos de transporte	96	112
- Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	97	113
- Egiten ari diren ibilgetu materialak Inmovilizaciones materiales en curso	98	114
IBILGETU MATERIALEKO INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES EN INMOVILIZADO MATERIAL	99	115
IBILGETU UKIEZINEKO INBERTSIOAK INVERSIONES EN INMOVILIZADO INTANGIBLE		
- Ikerketa eta Garapeneko (I+Gko) gastuak Gastos en Investigación y Desarrollo (I+D)	100	116
- Enpresak garatutako aplikazio informatikoak (software) Aplicaciones informáticas desarrolladas por la empresa (software)	101	117
- Erositako aplikazio informatikoak (software) Aplicaciones informáticas adquiridas (software)	102	118
- Emakidak, patenteak, lizentziak, markak eta antzeko eskubideak Concesiones, patentes, licencias, marcas y derechos similares	103	119
- Bestelako ibilgetu ukiezina Otro inmovilizado intangible	104	120
IBILGETU UKIEZINEKO INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES EN INMOVILIZADO INTANGIBLE	105	121
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIÓN	106	122

SALMENTA GARBIEEN HELBURU GEOGRAFIKOA DESTINO GEOGRÁFICO DE LAS VENTAS NETAS

	EUROTAN / EUROS 2017	GUZTIZKOAREKIKO EHUNEKOA PORCENTAJE SOBRE EL TOTAL
EUSKAL AE C.A. DE EUSKADI	123	128 %
ESTATUAREN ENPARATUA RESTO ESTADO	124	129 %
EUROPAKO BATASUNAREN ENPARATUA RESTO DE UNIÓN EUROPEA	125	130 %
ATZERRIAREN ENPARATUA RESTO EXTRANJERO	126	131 %
GUZTIRA TOTAL	127	100 %

OHARRAK / OBSERVACIONES

GALDEKETA BETETZEN DUEN PERTSONAREN IZENA, BI ABIZENAK, KARGUA, TELEFONOA ETA E-MAIL
NOMBRE, DOS APELLIDOS, CARGO, TELEFONO Y E-MAIL DE LA PERSONA QUE CUMPLIMENTA EL CUESTIONARIO

IZENA ETA ABIZENAK:
NOMBRE Y APELLIDOS:

KARGUA:
CARGO:

TELEFONOAK: /
TELÉFONOS:

E-MAIL:

EUSTATEk ZURE LAGUNTZA ESKERTZEN DIZU
EUSTAT AGRADECE SU COLABORACION